AGREEMENT Nº 045 2016-MINEDU/VMGI-PRONABEC

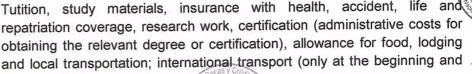
SPECIFIC AGREEMENT OF INTERNATIONAL INTERINSTITUTIONAL COLLABORATION BETWEEN NATIONAL PROGRAM OF SCHOLARSHIPS AND EDUCATIONAL CREDIT OF THE MINISTRY OF EDUCATION OF PERU AND ARIZONA STATE UNIVERSITY

This document is the Specific Agreement of International Interinstitutional Collaboration between NATIONAL PROGRAM OF SCHOLARSHIPS AND EDUCATIONAL CREDIT OF THE MINISTRY OF EDUCATION OF PERU, hereafter PRONABEC, with RUC Nº 20546798152, with legal address in Av. Arequipa Nº 1935 - Lince - Lima 14, Perú, represented by the Executive Director, Dr. Raúl Choque Larrauri, identified with DNI N° 23266921, appointed by Ministerial Resolution N° 161-2015-MINEDU and THE ARIZONA BOARD OF REGENTS FOR AND ON BEHALF OF ARIZONA STATE UNIVERSITY with address in 1151 S. Bosque Ave. Tempe AZ 85281, EE.UU., hereafter THE UNIVERSITY, represented by Dr. Mark Searle, University Provost of the University, who is appropriately authorized to sign this agreement according to Arizona Statutes Sections 15-1625 and 15-1626, under the terms and conditions expressed as follows:

FIRST: THE PARTIES

- PRONABEC, is the Executive Unit N° 117 of The Ministry of Education of Peru, 1.1 who has technical autonomy, administrative, economic, financial and budgetary in charge of the design, planning, managing, monitoring and evaluating of scholarships and educative credits. Its purpose contributing to equal opportunity in higher education insuring the access of low income students with high academic peformance guaranteeing, as well as its permanence, culmination and titration.
- PRONABEC subvenciona: 1.2
 - 1.2.1. Special scholarships for studies of specialization in the fields of Education, Leadership, Pedagogy and Innovation, hereafter THE COURSE, for Peruvian academics and professionals of public educational institutions from prioritized regions with high academic performance in eligible International Higher Education Institutions and Universities which must be ranked among the first four hundred (400) at least once in the live years prior to the respective call in the following rankings: QS World University Ranking, Academic Ranking of World Universities (ARWU), Times Higher, Education World University Ranking.

Tutition, study materials, insurance with health, accident, life and repatriation coverage, research work, certification (administrative costs for obtaining the relevant degree or certification), allowance for food, lodging













end fo the academic program), except the repetition of unapproved courses.

1.3. THE UNIVERSITY

- 1.3.1 The UNIVERSITY is a public institution governed by the Arizona Board of Regents, a body corporate established by the laws of the State of Arizona. The UNIVERSITY's charter statement is as follows: "ASU is a comprehensive public research university, measured not by whom we exclude, but rather by whom we include and how they succeed; advancing research and discovery of public value; and assuming fundamental responsibility for the economic, social, cultural and overall health of the communities it serves."
- 1.3.2 THE UNIVERSITY is ranked as follows:

2015	QS World University Ranking	249
2015	Times Higher Education World University Rankings	93

SECOND: BACKGROUND

- 2.1. On January 21, 2015, PRONABEC and THE UNIVERSITY, hereafter THE PARTIES, signed the Specific Agreement of International Interinstitutional Collaboration N° 001-2015-MINEDU to promote the access for special scholarship called "Specialization Scholarship in Pedagogics", for teachers of Peruvian public school English Specialization.
- 2.2. On October 30, 2015, The Parties according number 5.1.7 of Clause Fifth of THE AGREEMENT signed an addendum with the object to set the Curricular Grip, Teacher List, the Amount and the Cost Structure for the academic services for the Program called "Professional development for English Teachers from Public Schools in education Full Model 2015.
- 2.3. The Agreement and its Addendum, were signed between THE UNIVERSITY and The Ministry of Education of Peru, represented by the Executive Director of PRONABEC, according to the provisions of Ministerial Resolution, year 2015, that delegated the powers and authority to sign, modify agreements or similar instruments and their respective addendum relating to fellowships and educational credit, as well as all those instruments which prove to be necessary for its implementation and execution, because all the commitments of Ministry of Education of Peru are implemented and executed by PRONABEC.
- the literal b) functions of the Executive Director, Number 2.3, Organization and TE sperations Manual of National Program of Scholarships and Educational Credit Proceeding as proved by Ministerial Resolution N° 0108-2012-ED, according as tollow b) "Perform the legal institutional representation of PRONABEC to any or agency, whether national or international public or private, being able to sign and/or modify contracts, agreements or engagements by similar nature and their respective addendum respect to fellowships and educational loans, as well as





885

Convenios is

- those other necessary instruments for its implementation and execution; and all other documents that in such virtue correspond." Accordingly, is without effect the delegation of powers to sign the agreements during Fiscal year 2015 and it will not be necessary performs new delegations for subsequent fiscals years.
- Being necessary to set the Curricular Grid, the Amount and the Cost Structure for 2.5. the academic services for Specialization Scholarship in Pedagogy for graduate teachers in Specialty English, appointed in public educational institutions of Regular Basic Education, appointed in Public Educational Institutions of Regular Basic Educational in Secondary Level - Call 2016, it's indispensable to sign this agreement.

LEGAL FRAMEWORK THIRD:

- Law 29837 creates the National Program of Scholarship and Educative Credit -3.1. PRONABEC, modified by Sixth Complementary Provision that modifies Law 30281 General Law of the National Budget System, Fiscal year 2015.
- 3.2. Supreme Decree N° 013-2012-ED approves the Rules and Regulations of the Law 29837, modified by Supreme Decrees N° 008-2013-ED and 001-2015-MINEDU.
- 3.3. Ministerial Resolution N° 0108-2012-MINEDU approves the Operations Manual of PRONABEC, modified by Ministerial Resolution N° 535-2015-MINEDU.
- 552-2015-MINEDU/VMGI-PRONABEC, Executive Directoral Resolution N° 3.4. declares Arizona State University eligible university to provide academic services of scholarship to Specialization in Pedagogy for graduate teachers in Speciality English, appointed in Public Educational Institutions of Regular Basic Educational in Secondary Level - Call 2016, and approves costs.

FOURTH: **OBJECT**

PRONABEC and THE UNIVERSITY set that the purpose of this agreement is to ratify the vality and the terms of Specific Agreement of International Interinstitutional Collaboration N° 001-2015-MINEDU, and its Addendum, as well as set the Curricular Grid, the Amount and the Cost Structure of the academic services, hereinafter THE SEMINAR, for the "Specialization in Pedagogy Scholarship for graduate teachers in Speciality English, appointed in public educational institutions of Regular Basic Education, appointed in Public Educational Institutions of Regular Basic Educational in Secondary Level - Call 2016", hereinafter THE SCHOLARSHIP.

RATIFICATION FIFTH:

PRONABEC ratifies in all its terms and assumes as own all commitments set out in Agreement N° 001-2015-MINEDU and its Addendum in which has been referred the Ministry of Education, expressing THE UNIVERSITY full conformity with swoh ratification

UNIVERSITY ratifies in all its terms and reiterates that continues in the ementation of their commitments as laid down in Agreement N° 001-2015-MINEDU and its Addendum in favor of fellows of Specialization in Pedagogy

folarship expressing PRONABEC full conformity with such ratification.











5.3. PRONABEC and THE UNIVERSITY agree that any reference made to The Ministry of Education in the Agreement N° 001-2015-MINEDU and its Addendum, hereafter must be understood properly carried out to PRONABEC.

SIXTH: SEMINAR 2016

The Parties agree to set the Amount, Curricular Grid and the Cost Structure of THE SEMINAR for THE SCHOLARSHIP, which are set out in Annexes 1 and 2 and form an integral part of this Agreement.

SEVENTH: VALIDITY

- **7.1.** This Agreement, ratified and renewed by PRONABEC and THE UNIVERSITY is subject to validity of five (05) years established by Agreement N° 001-2015-MINEDU, counted from January 21, 2015.
- 7.2. PRONABEC and THE UNIVERSITY give full effect to the other clauses of the Agreement N° 001-2015-MINEDU and its Addendum, as long as they are not opposed to what is established in this Agreement, leaving without effect any provision that is opposed to what is established by PRONABEC and THE UNIVERSITY in this document.

In absolute conformity, both parties proceed to subscribe this agreement in two sets of 02 original copies each, one in Spanish and the other in English and both equal in content and authenticity.

BY PRONABEC

BY THE UNIVERSITY

PO DE EDUCACIÓN DE COMO DE EDUCACIÓN DE EDUC

Dr. Raúl Choque Larrauri Executive Director

Date 0 3 FEB. 2016

Dr. Mark Searle

Provost

Date //25//6





Chrilin Eulleni-



and July

ANNEX 01

COSTS	Unit Cost in USD
Trainning (Academic Service)	\$1,452.00
Study material Didactic and others	\$200.00
Certification	\$227.00
Dining	\$820.00
Transport and Housing	\$631.00
Medical Insurance	\$120.00
TOTAL	\$3,450.00













cev 5

ANNEX 2

CURRICULAR GRID

ENTITY	ARIZONA STATE UNIVERSITY	
OFFICE	POSTGRADUATE SCHOLARSHIPS OFFICE	
MODALITY	SPECIALIZATION IN PEDAGOGY	
TERM	FOUR WEEKS IN CLASSROOMS AND THREE WEEKS ON LINE	
CALL	2016-I	

FIRST WEEK IN CLASSROOM	SECOND WEEK IN	THIRD WEEK IN	FOURTH WEEK IN	FIFTH TO SEVENTH
	CLASSROOM	CLASSROOM	CLASSROOM	WEEK ON LINE IN PERU
Starting the first week in Arizona participants will be introduced to the organization of their courses. They will develop their pedagogical skills and advance their proficiency in English Language with comprehension activities and writing, listening and	In the second week in Arizona teachers will continue their progress in English proficiency and learning new English teaching strategies. Concepts of Classroom Management, Evaluation, and Language and Learning Integrated Learning Focus will also be introduced.	In the third week in Arizona teachers will focus on the "CALL" and "Blended Learning" to become familiar with new technologies from the student's point of view. Participants will explore different ways in which teachers can use technology for teaching.	In the last week of the program in Arizona, participants will complete their final projects including the plan of action. They will receive instructions on how to use the global network (repository, social media, and educational blog) and	In last weeks of the program participants will complete their final projects including the plan of action. Teachers will also understand their principal role to take training and workshops to other English teachers and teachers
speaking production.	Teachers will have the	Each day they will learn	other instructions to sustain a communication	of other subjects ("trainer of trainers").
After completing a week of learning, they will develop an education project in couples and will present these projects the same	opportunity to design teaching strategies and practical strategies for classroom management.	and discuss on different aspects of this issue and through workshops will achieve proficiency of technology that	after the course. ASU professors also use this time to teach	
day. This presentation will help ASU teachers to evaluate how good students	Learning assessment instruments are other key part of this week.	transforms them into better teachers, with focus on Blended Learning.	learning strategies and self-assessment that, with technology that will be available in Peru, allow participants to continue	
understand main parts of the methodology. At the same time, the project will give teachers the opportunity to use English to communicate academic		Participants will learn and discuss about different aspects of this issue through workshops. Besides, they will have an introduction to the	their linguistic and professional development.	
subjects and leave ASU teachers evaluate their oral production skills in English language.		principles of language through other disciplines (neuroscience, cognitive psychology), to understand interface between student and English teaching technology.		The Becay y







